

עלון לצרכן לפי תקנת הרוקחים (תכשירים) התשמ"ו – 1986

התרופה הנוגעת שוקלת על פי
מרשם רופא בלבד

קלובטאזול פרופיונאט – תרימה קרם

החומר הפעיל וריכוזו:

קלובטאזול פרופיונאט 0.05%

Clobetasol Propionate 0.05%

חומרים לא פעילים: ראה סעיף 6 מידע
נוסף.

**קרא בעיון את העלון עד סופו בטרם
תשתמש בתרופה.** עלון זה מכיל מידע
תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות
נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.
תרופה זו נרשמה לטיפול במחלתך. אל תעביר
אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו
אם נראה לך כי מחלתם דומה.

1. למה מיועדת התרופה?

קלובטאזול פרופיונאט-תרימה קרם מיועד
לטיפול מקומי בדלקות וגרד עור המגיבים רק
לקורטיקוסטרואידים מאד פעילים.

קבוצה תרופתית: קורטיקוסטרואידים
פוטנטיים.

2. לפני השימוש בתרופה

❌ אין להשתמש בתכשיר:

- אם היתך בהריון בשליש הראשון.
- אם אתה גריז (אלרגי) לחומר הפעיל
או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר
מכילה התרופה (ראה סעיף 6).
- לטיפול באקנה וולגריס, בדלקות מסביב
לפה, ביהומים נגיפיים כגון אבעבועות
רוח או הרפס.
- לטיפול ביהומים חידקיים כולל שחפת
העור או פטרייתים של העור, גרד באברי
המין או בפי הטבעת.
- בילדים שגילם קטן מגיל שנה.
- לטיפול במחלות עור כגון רוצאה
(אודם חמור של עור הפנים) או
פריחה אדומה הפה והסנטר
(perioral dermatitis).

⚠️ אין להשתמש בתרופה מבלי להיוועץ ברופא לפני התחלת הטיפול:

- אם הנך סובל או סבלת בעבר מלקויה
בתפקוד מערכת החיסון, שחפת.
אם הנך סובל מסוכרת.

⚠️ אזהרות מיוחדות הנוגעות בשימוש בתרופה:

- אין להשתמש על שטחי עור נרחבים או
פצעים פתוחים או מזהומים.
- אם יש לך פסוריאזיס, עליך להיות במעקב
רפואי צמוד ותכוף.

- אם אתה משתמש בקרם מתחת לחבישה
אטומה או חיתול של הילד: חבישה אטומה
מקלה על הספיגה של החומר הפעיל דרך
העור ולכן עלולה להביא בטעות בסופו
של דבר לשימוש במינון גבוה מדי של
הקרם.
- שימוש ממושך על עור הפנים אינו
מומלץ.
- אין להשתמש לעיתים קרובות או תקופה
מושכת מבלי להיוועץ ברופא. כאשר
משתמשים בתכשיר תקופה ממושכת יש
לדווח לרופא אם הנך סובל מגלאוקומה או
מזקרתוקט.
- זהירות מיוחדת נדרשת בשימוש אצל ילדים
ומתבגרים.
- אם הנך גריז למזון כלשהו או לתרופה
כלשהי, עליך להודיע על כך לרופא לפני
נטילת התרופה.

⚠️ אם אתה לוקח תרופות אחרות כולל
תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר
על כך לרופא או לרוקח. מיוחד יש ליידע
את הרופא או הרוקח אם הנך משתמש
בתכשירים אחרים לשימוש חיצוני.

⚠️ הריון והנקה

אין להשתמש בתכשיר אם היתך בהריון
בשליש הראשון.

יש להיוועץ ברופא לפני התחלת הטיפול אם
היתך בהריון (שליש שני או שלישי), מתכנת
הריון או מיניקה.

3. כיצד תשתמש בתרופה?

תמיד יש להשתמש לפי הוראות הרופא.
עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אינך
בטוח.

אין לעבור על תדירות ומשך הטיפול
המומלץ.

בהעדר הוראה אחרת מהרופא:

יש לנקות את האזור המטופל לפני השימוש.
בידיים נקיות יש למרוח בעדינות פעם עד
פעמיים ביום כמות קטנה של הקרם על
המקום הנגוע. עם השיפור ניתן להפחית
את מספר המריחות לפעם אחת ביום או
לעיתים תכופות פחות. לאחר המריחה יש
לשקוף היטב את הידיים, אלא אם כן התכשיר
מיועד לטיפול בידיים.

יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על ידי
הרופא. אם חל שיפור במצבך תוך שבוע
ימים יש לפנות לרופא בשנית.

במידה ולא התווה אחרת על ידי הרופא, אין
להשתמש בתכשיר על עור הפנים לתקופה
העולה על 5 ימים.

במידה ולא התווה אחרת על ידי הרופא,
יש להימנע מחבישה אטומה באזור הנגוע
(חיתולים חד פעמיים לתינוק מהווים חבישה
אטומת). משך הטיפול בילד בדרך כלל אינו
אמור להמשך יותר מ- 5 ימים - אלא אם
הרופא אמר לך להשתמש בקרם לזמן ארוך
יותר. יתכן שהרופא ירצה לראות את הילד
כל שבוע במהלך השימוש בקרם.
אין לבלוע! לשימוש חיצוני בלבד!

יש להיזהר ממגע של התרופה עם העיניים
ורקמות ריריות. במקרה של מגע, יש לטשוף
היטב במים.

אם נבלים בטעות מינון גבוה יותר או אם
בטעות בלע ילד מן התרופה, פנה מיד לרופא
או לחדר מיון של בית חולים והבא אריזת
התרופה איתך.

אם שכחת למרוח תרופה זו במועד יש
למרוח מיד כשזכרת. במידה שהמועד הבא
קרוב יש להמתין ולמרוח במועד זה.
גם אם חל שיפור במצב בריאותך, אין להפסיק
הטיפול בתרופה ללא התייעצות עם הרופא
או הרוקח.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש
בתרופה, היוועץ ברופא או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו לכל תרופה, השימוש בקלובטאזול
פרופיונאט-תרימה קרם עלול לגרום לתופעות
לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרה
רשמית תופעות הלוואי. יתכן ולא תסבול
מאף אחת מהן.

יש להפסיק את הטיפול ולפנות מיד לרופא אם:

- מתפתחת תגובה אלרגית: התנפחות של
הפניפהיים, הפנים או השפתיים.
- בעיית העור שלך מחמירה.

תופעות לוואי נוספות:

- הרגשת חום, גירוי או גרד באזור
המריחה.
- אם יש לך פסוריאזיס, יכולים להתפתח
גושים עם מוגלה מתחת לעור בזמן או אחרי
הטיפול. התופעה ידועה כספחת מוגלתית
(פסוריאזיס פוסטולרי).

**יש לפנות לרופא בהדגם האפשרי אם
מתפתחת התופעות הבאות (נדיר מאוד,
עקב שימוש ממושך/נרחב או עם חבישה
אטומת):**

- תסמונת קושינג המתבטאת בפנים עגולות,
הידקקות העור (העור הופך להיות דק יותר)
ולחץ דם, עליה במשקל, האטה בגדילת
ילדים וילדים. התופעה שכיחה יותר
בתינוקות ולדים.

**תופעות לוואי המופיעות עקב שימוש
מומשי/נרחב/עם חבישה אטומת (כמו
חיתולים):**

- התרחבות כלי דם שמתחת לעור.
- הידקקות העור (העור הופך להיות דק יותר)
ולחץ דם, עליה במשקל, האטה בגדילת
ילדים וילדים. התופעה שכיחה יותר
בתינוקות ולדים.
- שינוי בפיגמנטציה של העור.
- דלקת עור ממגע (Contact dermatitis).

אם אחת מתופעות הלוואי מחמירה, או
כאשר אתה סובל מתופעת לוואי שלא
הוזכרה בעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.

תופעות לוואי בילדים

על להזהר לדווח לרופא המטפל על כל
תופעת לוואי וכן על כל תרופה נוספת
הניתנת לילד!
ראה לעיל תופעות לוואי ותגובות בין
תרופתיות מיוחדות שפורטו.

5. איך לאחסן את התרופה?

- אחסן במקום קריר, בטמפרטורה הנמוכה
מ- 25°C.

מנע הרעלה! תרופה זו וכל תרופה אחרת
יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם
של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע
הרעלה. אל תגרום להקאה ללא הוראה
מפורשת מהרופא.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק תרכובת
והמנה בכל פעם שהנך נוטל תרופה. הרכב
משקפיים אם הנך זקוק להם.

אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך
התפוגה (exp. date) המופיע על גבי
האריזה. תאריך התפוגה מתייחס ליום
האחרון של אותו חודש.

ניתן להשתמש בתרופה עד 120 יום לאחר
פתיחה ראשונית של השפופרת.

6. מידע נוסף

- נוסף על החומר הפעיל התרופה מכילה
גם:

Propylene glycol, purified water,
glyceryl monostearate, cetostearyl
alcohol, glyceryl stearate (and)
PEG-100 stearate, synthetic beeswax,
chlorocresol, trisodium citrate and
citric acid anhydrous.

• כיצד נראית התרופה ומה תוכן האריזה?

כל אריזה מכילה שפופרת ובה קרם בצבע
לבן במשקל 25 גרם.

• יצרן ובעל היישום: תרימה תוצרי רפואה ישראלים מעברות בע"מ, מעברות 4023000, ישראל.

עלון זה נבדק ואושר ע"י משרד הבריאות
בתאריך: 24 במרץ 2013.

מסי יישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי
במשרד הבריאות: 150.92.33656.0

לשם הפיטול ולהקלת הקריאה, עלון זה נוסח
בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת
לשני המינים.



106288110



295

מעברות 4023000

תוצרי רפואה ישראלים

מעברות בע"מ

12133A